

31.251/II/PN

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) heeft in de zitting van haar verenigde afdelingen van 20 december 2001 een klacht onderzocht wegens het feit dat de gemeenteraad van de stad Brussel, in haar zitting van 24 september 1999, een conventie heeft goedgekeurd tussen de stad en de VZW “Médiathèque de la Communauté française de Belgique”, teneinde een uitleendienst te verzekeren door middel van een discobus die afwisselend zal parkeren te Laken en te Neder-Over-Heembeek.

De klager beweert dat deze conventie een overtreding van de taalwetgeving inhoudt vermits de Nederlandse taalgemeenschap in Brussel niet van deze dienstverlening in haar eigen taal kan genieten. Dit zou, aldus de klager, alvast het geval zijn voor de internetsite waarvan sprake in artikel 4 van de conventie.

Op haar vraag om inlichtingen hebt u de VCT op 6 april 2001 het volgende geantwoord:

“ De “Médiathèque de la Communauté Française de Belgique” is een vzw gesubsidieerd door het Ministerie van de Franse Cultuur.

Ze is dus niet wettelijk verplicht nederlandstalig of tweetalig personeel in dienst te nemen.

Echter, het artikel 4 van het koninklijk besluit van 7 april 1971 tot vaststelling van de voorwaarden voor het verlenen van toelagen aan de mediatheek stelt nadrukkelijk dat: de diensten voor het uitlenen van audio-visuele middelen zijn toegankelijk voor het publiek, zonder beperking wat betreft leeftijd, geslacht, beroep, filosofische, politieke of godsdienstige overtuiging of nationaliteit.

Derhalve verplicht de Mediatheek zich alle Brusselaars die een beroep op haar uitleendiensten doen te dienen zonder discriminatie”.

o

o

o

De VCT stelt vast dat de bedoelde gemeenteraadsbeslissing het voorwerp uitmaakt van het “Verslag nr. 658”.

Artikel 3 van de conventie stelt:

“Als tussenkomst voor de geleverde diensten van “La Médiathèque” en in toepassing van de huidige conventie zal de stad Brussel een jaarlijkse subsidie aan “La Médiathèque” storten waarvan het bedrag ieder jaar berekend wordt volgens de hiernavolgende formule, die rekening houdt met :

- a) het bevolkingsaantal van de stad
- b) het aantal werkingsuren
- c) de inspanning van animatie en promotie die door de stad wordt geleverd ten voordele van de bezoekers van de mediatheekdienst
- d) de openingsuren van de dienst in de stad en dat, door verschillende minimale bezoekpercentages naargelang de werkuren te eisen”.

Artikel 4 van de conventie bepaalt:

“De stad zal gratis aan “La Médiathèque” twee adequate gereserveerde parkeerplaatsen ter beschikking stellen, in gemeenschappelijk overleg gekozen en elk voorzien van een permanente bewegwijzering van gereserveerde parkeerplaats”.

De artikelen 5 en 6 van de Conventie regelen de onkosten (ten laste van de stad), verbonden aan de bekendmakingscampagne en herlanceringscampagne.

De artikelen 8 tot 12 regelen de verplichtingen van “La Médiathèque”.

Volgens de klager worden door “La Médiathèque” de bedoelde diensten enkel in het Frans aangeboden.

o

o

o

Uit de statuten van de Médiathèque de la Communauté française de Belgique, ASBL, blijkt dat deze vereniging haar activiteiten uitoefent in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en in de vijf Waalse provincies (artikel 2).

De leden van de VZW zijn privé-personen (artikel 7).

Naast de algemene vergadering en de bestuursraad is er een beheerscomité, belast met het dagelijks bestuur van de “vzw Médiathèque” In dit beheerscomité zetelen twee regeringscommissarissen (artikel 33) aangeduid door de Franse Gemeenschapsregering. Daarnaast is ook een bedrijfsrevisor aangesteld. (artikel 43).

Voor de realisatie van haar doelstellingen kan de vereniging, naast de bijdragen van haar leden, toelagen van de openbare overheden ontvangen (artikel 46).

o

o

o

Uit aanvullende inlichtingen, verstrekt door de heer [...], hoofd van de juridische dienst van “La Médiathèque”, blijkt dat de “Belgische Mediatheek”, Nederlandstalige tegenhanger van “La Médiathèque”, per 31 december 1995 werd ontbonden. Alhoewel de “Médiathèque” geen verplichtingen heeft tegenover de Nederlandstaligen in Brussel, worden zij door deze vereniging aanvaard op basis van de conventie gesloten met de stad Brussel. Dit blijkt uit het reglement van orde en de inschrijvingsformulieren die ook in het Nederlands ter beschikking zijn van de bezoekers.

o

o

o

De VCT stelt vast dat de “Médiathèque de la Communauté française de Belgique” een privaatrechtelijke vereniging is die betoelaagd wordt door het Ministerie van de Franse Cultuur.

Uit wat voorafgaat blijkt dat de stad Brussel het nodige doet opdat de Nederlandstaligen in de hoofdstad eenzelfde dienstverlening genieten als de Franstaligen. Het bewijs van het tegendeel is niet geleverd.

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht oordeelt derhalve, met één tegenstem van de Nederlandse afdeling, dat de klacht ontvankelijk is doch ongegrond.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de Heer A. Duquesne, Minister van Binnenlandse Zaken en aan de klager.

